



Banská Bystrica 23. 4. 2014
POZ 5810-2012/Z-188-2014

ROZHODNUTIE

Prihláška ochrannej známky POZ 5810-2012 s názvom ELITE BATH z 15.11.2012 prihlasovateľa SIKO KOUPELNY a.s., Skorkovská 1310, 198 00 Praha 9 - Kyje, CZ, ktorého v konaní zastupuje patentový zástupca Ing. Peter Hojčuš, Patentová a známková kancelária, Osuského 1/A, 851 03 Bratislava 5, SK,

sa zamietá

podľa § 28 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v nadväznosti na § 5 ods. 1 písm. b), c) citovaného zákona.

Odôvodnenie:

Na základe prieskumu zápisnej spôsobilosti prihlášky ochrannej známky uvedenej značky spisu bolo prihlasovateľovi s príslušným odôvodnením z 23.1.2013 a 30.1.2014 oznámené, že prihláška ochrannej známky nespĺňa podmienky na zápis ochrannej známky do registra podľa § 28 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach, pretože podľa § 5 ods. 1 písm. b), c) citovaného zákona, za ochrannú známku nemožno uznať označenie, ktoré nemá rozlišovaciu spôsobilosť a je tvorené výlučne označeniami alebo údajmi, ktoré v obchodnom styku môžu slúžiť na určenie druhu, kvality, množstva, účelu, hodnoty, zemepisného pôvodu, prípadne času výroby tovarov či poskytnutia služieb, alebo iných vlastností tovarov alebo služieb.

Úrad priemyselného vlastníctva SR (ďalej „úrad“) na základe vykonaného prieskumu z 23.1.2013 zistil, že prihlasované slovné označenie „ELITE BATH“ nemá vo vzťahu k prihlasovaným tovarom a službám rozlišovaciu spôsobilosť v zmysle § 5 ods. 1 písm. b) cit. zákona o ochranných známkach. Tvrdenie úradu vyplýva zo samotného sémantického rozboru označenia „ELITE BATH“. Prvý slovný prvok „elite“ predstavuje slovo vo význame elitný, prvotriedny, vynikajúci, majúci vyššiu mieru akosti (Slovník cudzích slov). Druhý slovný prvok „bath“ v anglickom jazyku znamená „kúpeľňa, kúpeľ, kúpanie, kúpať sa“. Spojením vyššie špecifikovaných slovných prvkov tak vzniká slovné spojenie v znení „elitná, prvotriedna kúpeľňa“.

Predmetné označenie tak vo vzťahu k prihláseným tovarom a službám v triedach 1, 3, 6, 7, 11, 17, 19, 20, 21, 24, 27 a 35 predstavuje informáciu resp. údaj slúžiaci v obchode na určenie účelu, zamerania prípadne iných vlastností prihlasovaných tovarov a služieb. Spotrebiteľ či užívateľ predmetných tovarov na základe daného označenia vie, že takto označené tovary sú určené pre zákazníkov, resp. pre klientov zaujímavých sa o kúpeľne, ich stavbu a vybavenie. Súčasne patrí prihlasované označenie aj medzi označenia pochvalné (laudatórne), pretože slovný prvok „elite“ navodzuje u spotrebiteľa dojem, že pôjde o špičkové, prvotriedne tovary, teda označenie sa snaží poukázať na výnimočnosť tovarov ponúkaných pod prihlasovaným označením. Teda prihlasované označenie je v zmysle § 5 ods. 1 písm. c) zákona tvorené výlučne údajmi, ktoré v obchodnom styku môžu slúžiť na určenie kvality (elite), účelu, zamerania (bath) tovarov a služieb.

Vo vyjadrení z 29.7.2013 prihlasovateľ poukázal na skutočnosť, že slovo „elite“ sa nenachádza v slovníku cudzích slov a taktiež, že slovo „bath“ neznamená v angličtine kúpeľňa a preto označenie tvorené týmito slovami nie je podľa prihlasovateľa opisné vo vzťahu k prihlasovaným tovarom a službám. Taktiež uviedol, že uvedené slovné prvky „elite“ a „bath“ nie sú slovenskému spotrebiteľovi známe z dôvodu, že väčšina spotrebiteľskej verejnosti neovláda anglický jazyk.

Úrad na základe opätovného prieskumu z 30.1.2014 a s ohľadom na vyjadrenie prihlasovateľa zotrval na svojom pôvodnom stanovisku, že označenie „ELITE BATH“ nie je spôsobilé pre zápis do registra ochranných známk. Čo sa týka slova „elite“, úrad vychádzal zo slova „elita“ ako jedného z možného významu slova „elite“ po preklade z anglického do slovenského jazyka. Avšak čo sa týka významu tohto slova nie je žiadnej pochybnosti v očiach spotrebiteľskej verejnosti o význame tohto slova. V prípade slova „bath“ bolo uvedené, že pri posudzovaní zápisnej spôsobilosti inojazyčných označení (najmä v mutáciách svetových jazykov akými sú anglický, nemecký, francúzsky, španielsky, či taliansky jazyk) úrad postupuje jednoznačne, striktne, s ohľadom na stále sa zvyšujúcu jazykovú vybavenosť obyvateľov SR, súvisiacu so stále viac sa prehľbujúcimi vzťahmi so zahraničím (vstup Slovenska do EÚ, rozširujúci sa medzinárodný trh s tovarmi), ako keby sa jednalo o označenie v slovenskom jazyku. Nejedná sa teda o slovo, ktorému by priemerný spotrebiteľ nerozumel, pretože sa jedná o slovo z anglického jazyka, ktoré je frekventované a slovenskému spotrebiteľovi dostatočne známe. Uvedené slovo sa vyskytuje ako prípona alebo prvá časť zložených slov alebo dvojslovných výrazov vždy s významom kúpeľ, kúpací, atď. (napr. bathroom, bathtub, bath sponge, bath gel,...). Čiže verejnosť si označenie, ktoré obsahuje toho slovo vždy bude spájať s kúpaním, resp. so zariadením, výrobkami a prípravkami spojenými s kúpaním. Jedným z významov tohto slova je aj kúpeľňa (anglicko-slovenský slovník, Pezolt PVD, Košice 1997). Na základe uvedeného je nutné konštatovať, že spojením týchto slovných prvkov vzniká slovné spojenie v znení „elitná, prvotriedna kúpeľňa“, ktoré v očiach spotrebiteľskej verejnosti evokuje, že pôjde o špičkové, prvotriedne tovary z oblasti kúpeľní, ich stavby a vybavenia a s nimi spojené služby, teda prihlasovateľ sa takýmto označením snaží poukázať ich výnimočnosť, resp. kvalitu.

Preto je označenie „ELITE BATH“ ako celok vo vzťahu k prihlasovaným tovarom a službám označením opisným, vyjadrujúcim kvalitu, účel, zameranie, prípadne iné vlastnosti poskytovaných tovarov. Ide o výlučne slovné označenie, bez akýchkoľvek ďalších dištingtívnych prvkov, ktoré nie je spôsobilé rozlíšiť tovary a služby jednej osoby od tovarov a služieb iných osôb prípadne subjektov. Preto úrad konštatuje, že predmetné výlučne slovné označenie nemá vo vzťahu k prihláseným tovarom a službám rozlišovaciu spôsobilosť.

Výsledok prieskumu bol prihlasovateľovi doručený na oboznámenie. Pretože prihlasovateľ v stanovenej lehote do 6.4.2014 nezaslal vyjadrenie ku vzneseným námietkam, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Rozklad sa podáva v dvoch vyhotoveniach. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Zdena Hajnalová
riaditeľka
odboru známk a dizajnov

Doručiť:

Patentová a známková kancelária
Ing. Peter Hojčuš
Osuského 1/A
851 03 Bratislava 5